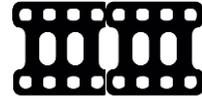




Proyecto "CONTANDO UN EPEW"



Curso: Sexto año Básico A, B y C	Asignaturas: Lengua Indígena Artes Visuales	Docentes: Evelyn Antillanca Ilin Yantani Moreno
Objetivos de aprendizaje: LENGUA INDÍGENA Reconocer diferentes textos narrativos que contribuyen a la formación de persona mapuche /Epew. ARTES VISUALES Crear trabajos de arte y diseños a partir de sus propias ideas.		
Habilidades a desarrollar: <ul style="list-style-type: none">- Comunicación oral- Expresar y crear visualmente		
Actitudes a desarrollar: <ul style="list-style-type: none">- Interés por conocer la realidad y utilizar el conocimiento.- Demostrar disposición a desarrollar su creatividad, experimentando, imaginando y pensando divergentemente.		
Conocimientos implicados: <ul style="list-style-type: none">- Léxico en Mapuzungun- Normativa Mapuche- Técnicas mixtas		
Descripción breve del proyecto: Los estudiantes indagan diversas fuentes, buscan y leen relatos mapuches /Epew. Representan a través de dibujos utilizando técnicas mixtas la secuencia narrativa del Epew elegido "El zorro y el cerdito" o "El zorro y la perdiz". Recrean se epew por medio de dibujos con un cine de papel.		

**Etapas:**

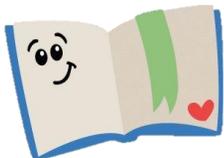
- Leer y elegir un relato “El zorro y el cerdito” o “El zorro y la perdiz”
- Identificar ña enseñanza que deja el relato.
- Reconocer el epew como estrategia de enseñanza mapuche utilizada para reforzar los valores.
- Identifican la secuencia narrativa del epew (inicio, desarrollo y desenlace)
- Realizan bocetos de los personajes en su cuaderno o croquera.
- Realizan los dibujos en la cinta narrativa de papel, 2 para el inicio, 4 desarrollo y 2 desenlace aproximadamente.
- Crean el cine con una caja de fósforos grande (o una caja de similar tamaño)
- Instalan cinta narrativa en el cine.

Fecha: mes de agosto

Evaluación: Rúbrica

MATERIAL ANEXO

Proyecto integrado: “Contando un Epew”



Lee los siguientes Epew y selecciona uno para trabajar.

EPEW GÜRÜ EGU ZAÑWE **- EL ZORRO Y EL CERDITO**

Había una vez un cerdito que subió a la copa de un árbol más grande que había en el bosque.

El zorro lo estaba mirando, entonces lentamente fue acercándose al árbol, donde estaba el cerdito.

El zorro desde abajo le dijo: - cerdito yo también quisiera estar allá. ¿Cómo lo hiciste para subir?

El cerdito le respondió - eso yo no más lo sé. Conociendo la reputación del zorro. (malvado, lleno de malas intenciones)

El cerdito le dice al zorro - Si quieres venir acá también, yo te puedo ayudar. Dijo el cerdito.

Y con un lazo lo tiraba. El zorro se reía de alegría y lengüeteaba.

Pero cuando ya había pasado la mitad para llegar arriba, el cerdito soltó el lazo.

El zorro al caer al suelo se hizo pedazos. El deseaba comerse al cerdito.

El cerdito se reía por haber a carcajadas por haber engañado al zorro. Estaba feliz también ya que el zorro no logro hacerle daño.

Moraleja: se debe tener cuidado en quien se confía ya que no se saben las intenciones del otro.

EPEW: EL GÚRU EGU ZILLO **- EL ZORRO Y LA PERDIZ**

Cuentan los más ancianos del pueblo mapuche una historia increíble... Había una vez un zorro, muy lindo, pero con una boca muy grande y una voz horrible. **Como el zorro cantaba muy mal, no conseguía encontrar novia.** Y claro, él no quería pasar el resto de su vida solo, así que estaba desesperado buscando una solución ¿Cómo podría cantar mejor?

El zorro probó de todo. Practicó, observó a los jilgueros para intentar copiarles, tomó muchas yemas de huevo para aclarar la voz... pero no había manera. Y ya, desesperado, **decidió pedir ayuda.** Pero... ¿quién podría conseguir que cantara bien? ¿El estirado ruiñeñor? ¿El impetuoso gallo? Después de mucho pensar encontró la solución: ¡la perdiz!

Todos los habitantes de aquel lugar **sabían que la perdiz era tremendamente generosa y amable.** Y además, cantaba muy bien. Así que sin pensárselo dos veces. se dirigió a la casa de la perdiz moteada. Ella, al verle aparecer, se asustó, pero en seguida se compadeció de él.

- Amiga perdiz, tiene que ayudarme... ¡estoy desesperado!
- ¿Pero qué puedo hacer yo?
- Necesito cantar bien. Si no lo consigo, no encontraré novia.
- Ummm... - pensó la perdiz- Bueno, lo que veo es que tienes la boca demasiado grande. **Para cantar bien, necesitas una boca más pequeña.** ¿No te has fijado nunca en que los animales que mejor cantan tienen la boca pequeña?
- Es verdad - asintió el zorro- Pero, ¿qué puedo hacer?
- Tranquilo, que tengo la solución. Pero antes... **¿qué me darás a cambio?** Porque claro, es un trabajo que necesita recompensa
- No te preocupes, perdiz, que si tú consigues que cante bien, te daré todo lo que me pidas: lindos vestidos, joyas, zapatos...

- Ah, pues me parece bien. Todo eso me gusta. Espera aquí que en seguida vuelvo.

La perdiz regresó con hilo y aguja. y el zorro se asustó:

- ¡Pero Perdiz ¿Qué vas a hacer?

- No temas, que apenas te dolerá. **Necesitamos hacer la boca un poco más pequeña...**

Y diciendo esto, la perdiz comenzó a coser la boca del zorro por ambos lados. Al zorro le dolió, claro, pero en cuanto terminó la Perdiz de coser, de pronto se dio cuenta de que al cantar, su voz era mucho más bonita. ¡Al fin podría encontrar novia!

- ¡Gracias, Perdiz! ¡Me voy en seguida a buscar novia! dijo el zorro.

- ¡Espera, Zorro! ¿Qué hay de mi recompensa?

- ¿Recompensa? ¡Que materialista eres, Perdiz! Deberías alegrarte por mi...

Y ten cuidado, que **aún sigo siendo un zorro, y aún con la boca más pequeña, te puedo comer.**

La perdiz, presa de terror, salió volando. Y el zorro, contento, se fue a su casa. Y como estaba cansado, se echó a dormir.

Pasaba por allí la perdiz y al ver al Zorro durmiendo, **se le ocurrió la manera de vengarse de él.** Se acercó sigilosa hasta su oído y le gritó lo más alto que pudo. El zorro, asustado, dio un brinco y abrió todo lo que pudo la boca para gritar. Al hacerlo, se soltaron todos los puntos y la boca se rajó aún más, quedando más grande que antes.

La perdiz se fue de allí satisfecha: **el zorro ahora tenía su lección.** La cicatriz que quedaría le haría parecer con una boca mucho más grande y jamás podría cantar bien.

CONSTRUYENDO NUESTRO CINE EPEW

Imágenes de referencia de proyecto TUTORIAL
"CUENTA-CUENTOS CAJITA DE FÓSFORO" de Pajarito Blanco - YouTube



Parte 1 Materiales:

- 1 caja de fósforos o una de similar tamaño.
- 2 palitos de brocheta.
- Regla
- Lápices de colores u otro material para colorear.
- Lápiz grafito.
- Témpera
- Pincel.
- Tijera
- Pegamento



Se marca la pantalla, se corta y pinta



Parte 2 Dibujando el Epew:



Ancho 4, 5 cm

El largo que sea necesario para la historia.



Dibujar la historia

Recuerda usar técnicas mixtas (ver siguiente hoja)



¿Qué son las técnicas mixtas?

Las técnicas mixtas es una obra de arte en la que se ha empleado más de un medio o material. Pueden mezclar materiales como ejemplo: dibujo y fotografía, grabado y collage, tela, papel y objetos encontrados.

Parte 3 Montaje:



Perforamos las dos piezas por arriba y abajo.



Pegamos las brochetas a la cinta de dibujos.



Lo introducimos en la caja.



Cortamos la caja y lo armamos



¡listo!